

## 澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL  
DE MACAU

## 行政長官辦公室

## GABINETE DO CHEFE DO EXECUTIVO

## 第11/2023號行政長官批示

## Despacho do Chefe do Executivo n.º 11/2023

行政長官行使《澳門特別行政區基本法》第五十條賦予的職權，並根據現行《經營賽馬專營合同》第二十四條，以及三月二日第13/92/M號法令第二條第一款、第二款及第十五條的規定，作出本批示。

一、續任甄綺蓮為駐澳門賽馬股份有限公司的政府代表，自二零二三年三月十八日起為期一年。

二、執行上指職務的每月報酬為澳門元九千二百元。

二零二三年一月十日

行政長官 賀一誠

二零二三年一月十日於行政長官辦公室

辦公室主任 許麗芳

Usando da faculdade conferida pelo artigo 50.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos da cláusula 24.ª do «Contrato de concessão do exclusivo da exploração de corridas de cavalos a galope», em vigor, e dos n.ºs 1 e 2 do artigo 2.º e do artigo 15.º do Decreto-Lei n.º 13/92/M, de 2 de Março, o Chefe do Executivo manda:

1. É renovada a nomeação, como delegada do Governo junto da Companhia de Corridas de Cavalos de Macau, S.A.R.L., de Ian I Lin, pelo período de um ano, a partir de 18 de Março de 2023.

2. O exercício das funções acima referidas é remunerado pela quantia mensal de 9 200 patacas.

10 de Janeiro de 2023.

O Chefe do Executivo, *Ho Iat Seng*.

Gabinete do Chefe do Executivo, aos 10 de Janeiro de 2023.  
— A Chefe do Gabinete, *Hoi Lai Fong*.

## 政府總部事務局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS  
DA SEDE DO GOVERNO

## 批示摘錄

## Extracto de despacho

透過簽署人二零二二年十二月十二日批示：

Por despachos da signatária, de 12 de Dezembro de 2022:

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第二款(二)及(四)項，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改下列人員在本局擔任職務的合同第三條款如下所列。

O pessoal abaixo identificado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos, para o exercício de funções nestes Serviços, nos termos das alíneas 2) e 4) do n.º 2 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, conforme a seguir discriminado:

不具期限的行政任用合同

Contrato administrativo de provimento sem termo

——吳燦章及張仲民，分別自二零二二年十二月三十一日及二零二三年一月二日起晉階至第八職階技術工人，薪俸點260點。

— Ng Chan Cheong e Cheong Chong Man progridem para operários qualificados, 8.º escalão, índice 260, a partir de 31 de Dezembro de 2022 e 2 de Janeiro de 2023, respectivamente;

——郭嘉偉、陸俊華及黃毅賢，自二零二三年一月三日起晉階至第四職階勤雜人員，薪俸點140點。

— Guo Jiawei, Lok Chon Wa e Wong Ngai In progridem para auxiliares, 4.º escalão, índice 140, a partir de 3 de Janeiro de 2023.

長期行政任用合同

Contrato administrativo de provimento de longa duração

——劉天賜，自二零二三年一月三日起晉階至第四職階勤雜人員，薪俸點140點。

— Armando José Lau progride para auxiliar, 4.º escalão, índice 140, a partir de 3 de Janeiro de 2023.